

第十二課：自學活動  
Lesson 12: Self-study Activity

Chinese	Pronunciation	Meaning	Spoken Cantonese
你曾經 ... 嗎?	nei5 cang4 ging1 ... maal ?	Have you ever ...?	nei5 jau5 mou5 ...aa1 ? (你有冇...呀?)
遇上	jyu6 soeng5	experience, come across	jyu6 gwo3 (遇過)
停	ting4	stop	
電	din6	electricity	
停電	ting4 din6	power cut, power outage	
到處	dou3 cyu3	everywhere	zau1 wai4 (周圍)
找	zaau2	search for, look for	wan2 (搵)
蠟燭	laap6 zuk1	candle	
手電筒	sau2 din6 tung2	torch, flashlight	din6 tung2 (電筒)
照明	ziu3 ming4	light up (a room etc.)	ziu3 (照)
驚慌	ging1 fong1	scared, panic- stricken	geng1 (驚)
讀	duk6	read	
面對	min6 deoi3	face, cope with	
黑暗	hak1 ngam3	dark, darkness	
伸出	san1 ceot1	stretch out	
摸	mo2	feel	
臉	lim5	face	min6 (面)

胳膊	gaak3 bei3	arm	sau2 bei3 (手臂)
終於	zung1 jyu1.	finally	
拉着…的手	laai1 zyu3 ...dik1 sau2	hold or take someone's hand	laai1 zyu6 ...zek3 sau2 (拉住…隻手)
別 ...	bit6 ...	don't ...	m4 sai2 (唔使)
客廳	haak3 teng1	living room, sitting room	
碰翻	pung3 faan1	knock over	zong6 dit3 zo2 (撞 跌咗)
椅子	ji2 zi2	chair	dang3 (櫈)
花瓶	faa1 ping4	vas	faa1 zeon1 (花樽)
找到	zaau2 dou3	find	wan2 dou2 (搵到)
溫暖	wan1 nyun5	warm	
一起	jat1 hei2	together	jat1 cai4 (一齊)

Have you ever experienced a power cut at home? At the time of the power cut, were Mummy and Daddy at home? Did you search everywhere for candles and torches to light up the room? Were you scared? Read the poem below and see how the family faced the darkness.

There was a power cut. It was so dark. Mummy stretched out her hand and felt my face and felt my arm. Finally, she held my hand and said: "Don't be afraid. Mummy is here." In the dark, we held hands, warm and together.

Page 49

Dad came out of the front room  
he bumped into the chair and knocked it over  
he bumped into a vase and knocked it over  
after he found Mum and me he said:  
"Don't be scared – Daddy is here!"

In the dark  
we held hands  
warm and together